



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
BIG BOOST FOR PRE-VOCATIONAL SCHOOLS .....	1
SCHOOLS FREE TO ADAPT SYLLABUSES .....	2
SIR JACK LEAVES FOR LONDON .....	2
SWD CASEWORKERS VISIT BUS ACCIDENT VICTIMS .....	3
FORUM ON TSUEN WAN MEDICAL FACILITIES .....	3
EXHIBITION OF YUEN LONG LIFE .....	4
MOBILE ENQUIRY SERVICE IN WAN CHAI .....	4
LUNAR NEW YEAR ANIMALS DEPICTED IN COLOURFUL CALENDAR .....	5
TUEN MUN SITE FOR SHORT TERM TENANCY .....	5
INTERNATIONAL ARTS SYMPOSIUM .....	6
CAREERS EXHIBITION .....	6
TEMPORARY CLOSURE OF EDINBURGH PLACE EAST .....	7
CLOSURE OF HARBOUR ROAD CAR PARK .....	7
CLOSURE OF BLACK'S LINK .....	7

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 1 -

BIG BOOST FOR PRE-VOCATIONAL SCHOOLS

\* \* \* \* \*

PRE-VOCATIONAL EDUCATION IS RAPIDLY GAINING IN POPULARITY AND THIS YEAR THERE WERE OVER 13 000 APPLICATIONS FROM PRIMARY SCHOOL LEAVERS FOR SOME 2 900 PLACES IN PRE-VOCATIONAL SCHOOLS, MR COLVYN HAYE, DIRECTOR OF EDUCATION SAID TODAY (THURSDAY).

SPEAKING AT THE SCHOLARSHIPS PRESENTATION CEREMONY OF THE CHINESE MANUFACTURERS' ASSOCIATION, MR HAYE SAID THE GREAT ATTRACTION OF PRE-VOCATIONAL SCHOOLS IS THEIR PRACTICALLY-BIASED EDUCATION WHICH PROVIDES STUDENTS WITH A WIDE RANGE OF OPPORTUNITIES BOTH FOR JOBS AND FOR FURTHER EDUCATION AFTER LEAVING SCHOOL.

+IN 1970 WE HAD ONE SUCH SCHOOL= BY THE MIDDLE OF THIS DECADE WE SHALL HAVE 24 IN OPERATION AND MORE STILL ON THE DRAWING BOARDS,+ HE SAID.

A PROPORTION OF SENIOR SECONDARY CLASSES HAVE ALSO BEEN INTRODUCED INTO PRE-VOCATIONAL SCHOOLS FOR THE FIRST TIME THIS YEAR SO THAT CAPABLE STUDENTS WILL HAVE THE CHANCE OF CONTINUING THEIR EDUCATION TO CERTIFICATE OF EDUCATION LEVEL.

+THIS WILL OPEN UP AVENUES FOR FURTHER EDUCATION IN A TECHNICAL INSTITUTE OR THE POLYTECHNIC,+ MR HAYE SAID.

HE COMMENDED THE CMA FOR ITS ENCOURAGEMENT AND FINANCIAL SUPPORT TOWARDS THE DEVELOPMENT OF TECHNICAL EDUCATION.

APART FROM THE ESTABLISHMENT OF ITS FIRST PRE-VOCATIONAL SCHOOL IN 1976, THE CMA IS NOW WORKING WITH THE EDUCATION DEPARTMENT TO BUILD A SECOND SCHOOL IN TUEN MUN AT A COST OF \$20 MILLION, AND DUE FOR COMPLETION IN 1983.

+THE STRONG PARTNERSHIP BETWEEN GOVERNMENT AND THE PRIVATE SECTOR IS ONE OF THE UNIQUE FEATURES OF OUR EDUCATIONAL SYSTEM AND THE SUPPORT WHICH TECHNICAL EDUCATION RECEIVES BY WAY OF DONATIONS IS QUITE REMARKABLE,+ MR HAYE SAID.

- - - - 0 - - - -

/2 .....

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 2 -

SCHOOLS FREE TO ADAPT SYLLABUSES  
\* \* \*

TEACHERS SHOULD ADAPT CURRENT SYLLABUSES TO SUIT THE NEEDS OF STUDENTS FOLLOWING THE INTRODUCTION OF FREE AND COMPULSORY EDUCATION, MR COLVYN HAYE, DIRECTOR OF EDUCATION SAID TODAY (THURSDAY) AT THE LA SALLÉ COLLEGE SPEECH DAY.

RESPONDING TO BROTHER RAPHAEL, THE COLLEGE PRINCIPAL WHO HAD CALLED FOR CURRICULA BETTER SUITED TO THE NEEDS OF NON-ACADEMIC +SLOW LEARNERS+, MR HAYE SAID THAT SCHOOLS WERE FREE TO EXPERIMENT WITH THE COMMON CORE CURRICULUM INTRODUCED BY THE CURRICULUM DEVELOPMENT COMMITTEE (CDC) IN ANTICIPATION OF FREE AND COMPULSORY EDUCATION.

+THE DEPARTMENT CAN POINT THE WAY, BUT YOU HAVE TO TRAVEL THE DISTANCE. FIND SHORT-CUTS BY ALL MEANS, VARY THE ROUTE AND THE PACE TO SUIT YOUR PUPILS,+ HE SAID.

WHILE THE MEANS TO DEAL WITH EDUCATIONAL ILLS WERE IN THE HANDS OF THE DEPARTMENT AND THE SCHOOLS, THE CDC WAS CONSIDERING FURTHER REVISION OF THE CURRICULA TO MEET THE CHALLENGES BROUGHT ON BY FREE AND COMPULSORY EDUCATION.

+THERE IS NO DOUBT THAT SYLLABUSES HAVE TO BE ADAPTED FOR NON-ACADEMIC SLOW LEARNERS, AND WE HAVE GIVEN SCHOOLS MORE TEACHERS FOR REMEDIAL WORK,+ THE DIRECTOR SAID.

NONETHELESS, CURRICULUM REFORM WAS NECESSARY AND THE CDC HAD BEEN ASKED TO TREAT THE TASK AS A MATTER OF PRIORITY, HE SAID.

- - - - 0 - - - -

SIR JACK LEAVES FOR LONDON  
\* \* \*

SIR JACK CATER LEFT THIS AFTERNOON TO TAKE UP HIS APPOINTMENT AS HONG KONG'S COMMISSIONER IN LONDON.

AMONG THE PEOPLE WHO SAID FAREWELL TO SIR JACK AND LADY CATER IN THE VIP ROOM AT THE AIRPORT THIS AFTERNOON WERE : SIR PHILIP AND LADY HADDON-CAVE, SIR S.Y. CHUNG, MR ROGER LOBO, REVD. P. MCGOVERN, SIR Y.K. AND LADY KAN, MR AND MRS DENIS BRAY, MR ALAN SCOTT, MR DEREK MARCH (SENIOR BRITISH TRADE COMMISSIONER), MR PETER WILLIAMS (COMMISSIONER, ICAC), MR ROY HENRY, MR AND MRS BRIAN WILSON, MR GRAHAM BARNES, MR AND MRS JOHN RIDDELL-SWAN, MR ROBERT SUN, MR B.R. JOHNSTON, MR STEPHEN CORRICK (ADC TO THE GOVERNOR) AND SIR JOHN CURLE.

SIR JACK AND LADY CATER WERE SEEN OFF JUST BEFORE BOARDING THE AIRCRAFT BY MR SCOTT, MR SUN, MR JOHNSTON AND MR CORRICK.

- - - - 0 - - - -

**SWD CASEWORKERS VISIT BUS ACCIDENT VICTIMS**  
\* \* \* \* \*

CASEWORKERS FROM THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT'S TRAFFIC ACCIDENT VICTIMS ASSISTANCE SECTION TODAY WENT TO QUEEN ELIZABETH HOSPITAL TO VISIT 13 PEOPLE INJURED IN A BUS ACCIDENT IN HO MAN TIN ON TUESDAY.

THE 13 WERE AMONG 66 PEOPLE HURT WHEN A DOUBLE-DECKER BUS TRAVELLING ALONG CHUNG HAU STREET NEAR FAT KWONG STREET LOST CONTROL AND CRASHED DOWN A SLOPE.

THE OTHER PEOPLE INJURED IN THE CRASH WERE CONTACTED AT HOME BY TELEPHONE TO SEE WHAT ASSISTANCE THEY WOULD REQUIRE.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID: +OUR STAFF DO FOLLOW REPORTS OF MAJOR ROAD ACCIDENTS IN NEWSPAPERS AND ON RADIO AND TELEVISION, AND MAKE POSITIVE EFFORTS TO REACH OUT TO ELIGIBLE VICTIMS AS QUICKLY AS POSSIBLE TO HELP THEM MAKE THE BEST USE OF THE ASSISTANCE SCHEME.+

THE SCHEME, ESTABLISHED MORE THAN TWO YEARS AGO, IS DESIGNED TO PROVIDE QUICK CASH RELIEF TO TRAFFIC ACCIDENT VICTIMS OR THEIR DEPENDENTS, WITHOUT REGARD TO THE ELEMENT OF FAULT IN CAUSING THE ACCIDENT.

UP TO THE END OF OCTOBER, NEARLY \$13 MILLION HAS BEEN PAID OUT UNDER THE SCHEME SINCE IT WAS STARTED ON MAY 1, 1979.

- - - - 0 - - - -

**FORUM ON TSUEN WAN MEDICAL FACILITIES**  
\* \* \* \* \*

A FORUM ON MEDICAL FACILITIES IN TSUEN WAN WILL BE HELD TOMORROW (FRIDAY).

TWO ASSISTANT DIRECTORS FROM THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT, DR K.H. PANG AND DR C.Y. SAM, WILL TALK ON EXISTING AND PLANNED MEDICAL FACILITIES IN TSUEN WAN AND OTHER PARTS OF THE NEW TERRITORIES.

OTHER GUEST SPEAKERS WILL BE THE CHAIRMAN OF YAN CHAI HOSPITAL, MR CHAU HOW-CHEN, AND THE HOSPITAL'S MEDICAL SUPERINTENDENT, DR PORTIA SHEEN.

THE FORUM, THE SIXTH ORGANISED BY TSUEN WAN DISTRICT OFFICE SINCE AUGUST LAST YEAR, PROVIDES AN OPPORTUNITY FOR LOCAL RESIDENTS AND GOVERNMENT OFFICIALS TO DISCUSS MATTERS OF INTEREST.

TSUEN WAN DISTRICT OFFICER, MR LUI HAU-TUEN, WILL CHAIR THE FORUM WHICH IS TO BE HELD IN THE CULTURAL ACTIVITIES HALL OF THE TOWN HALL STARTING AT 2.30 PM.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 4 -

EXHIBITION OF YUEN LONG LIFE  
\* \* \* \*

A TWO-DAY EXHIBITION SHOWING ASPECTS OF LIFE IN YUEN LONG OPENED TODAY (THURSDAY).

THE EXHIBITION COMPRISES CHARTS AND PHOTOGRAPHS COVERING LOCAL LAND USE, TRANSPORT, SOCIAL WELFARE, COMMERCE AND INDUSTRY, MEDICAL AND HEALTH, LAW AND ORDER, AND RECREATION.

IT HAS BEEN ORGANISED BY THE COMMUNITY YOUTH CLUB, WITH PARTICIPATION FROM STUDENTS OF NINE LOCAL SECONDARY SCHOOLS, THE INDEPENDENT COMMISSION AGAINST CORRUPTION AND THE RECREATION AND SPORT SERVICE.

THE EXHIBITION, AT LUT SAU HALL, IS OPEN FROM 10.30 AM TO 4.30 PM.

OFFICIATING AT TODAY'S CEREMONY WERE ASSISTANT DISTRICT OFFICER, YUEN LONG, MR GARY YEUNG AND A PRINCIPAL INSPECTOR OF THE EDUCATION DEPARTMENT, MISS NG SHUN-WAH.

ADMISSION IS FREE.

- - - - 0 - - - -

MOBILE ENQUIRY SERVICE IN WAN CHAI  
\* \* \* \*

WAN CHAI CITY DISTRICT OFFICE WILL CONTINUE OPERATING ITS MOBILE PUBLIC ENQUIRY SERVICE ON SATURDAY AFTERNOON.

THE MOBILE COUNTER WILL OPERATE ON THE TRIANGULAR AREA AT THE JUNCTION OF YEE WO STREET AND SUGAR STREET, CAUSEWAY BAY FROM 2 PM TO 5 PM.

NORMAL SERVICES WILL BE AVAILABLE FROM THIS CENTRE, SUCH AS ADMINISTRATION OF STATUTORY DECLARATIONS, HANDLING OF ENQUIRIES AND COMPLAINTS AND DISTRIBUTION OF GOVERNMENT FORMS AND PAMPHLETS.

THE MOBILE COUNTER HAS BEEN MADE POSSIBLE THROUGH THE ASSISTANCE OF THE DIRECTOR OF LEGAL AID, WHO HAS MADE AVAILABLE A SPECIALLY-FITTED VAN, ORIGINALLY DONATED BY THE ROTARY CLUB OF THE NEW TERRITORIES.

ALL SERVICES ARE FREE OF CHARGE. IF IT IS WELL USED BY RESIDENTS, IT MAY BE PROVIDED ON A MORE REGULAR BASIS.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 5 -

LUNAR NEW YEAR ANIMALS DEPICTED  
IN COLOURFUL CALENDAR  
\* \* \* \*

A COLOURFUL NEW WALL CALENDAR WHICH FEATURES THE 12 ANIMALS OF THE LUNAR NEW YEAR CYCLE, AND RELATES THEM TO SIGNIFICANT ASPECTS OF OUR DEVELOPMENT, HAS BEEN PRODUCED TO PROMOTE HONG KONG OVERSEAS.

THE IDEA OF PRODUCING A CALENDAR WHICH WOULD NOT ONLY LOOK PLEASING TO THE EYE, BUT ALSO CONTAIN TOPICAL INFORMATION, WAS CONCEIVED BY THE GOVERNMENT INFORMATION SERVICES, AND A SUCCESSFUL PILOT PUBLICATION WAS LAUNCHED LAST YEAR.

IN VIEW OF THE CALENDAR'S POPULARITY, IT WAS DECIDED TO PRINT ADDITIONAL COPIES OF THE 1982 EDITION FOR THE LOCAL MARKET. THE NEW CALENDAR, WHICH IS BILINGUAL AND COSTS \$23, IS ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, G.P.O. BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, HONG KONG.

THE FRONT COVER OF THE CALENDAR DEPICTS GLASS MINIATURES OF THE 12 LUNAR NEW YEAR ANIMALS WHICH ARE THE DOG, DRAGON, SNAKE, HORSE, GOAT, MONKEY, COCKEREL, PIG, RAT, OX, TIGER AND RABBIT, AND GIVES THE DATES FOR THE YEAR OF EACH ANIMAL.

THE COMING LUNAR NEW YEAR, MARKING THE YEAR OF THE DOG, FALLS ON JANUARY 25.

A FOREWORD NOTES THAT, WHILE THE WESTERN CALENDAR IS FOLLOWED IN HONG KONG FOR ALL PRACTICAL PURPOSES, THE OLD CHINESE CALENDAR STILL GOVERNS THE CULTURAL, FESTIVE, RELIGIOUS AND SPIRITUAL LIFE OF MOST PEOPLE.

- - - - 0 - - - -

TUEN MUN SITE FOR SHORT TERM TENANCY  
\* \* \* \*

TENDERS ARE INVITED FOR THE TWO-YEAR TENANCY OF A SITE AT TUEN MUN FOR USE AS A TEMPORARY DANGEROUS GOODS STORE.

THE SITE, WITH AN AREA OF 8 900 SQUARE METRES, IS LOCATED AT TAI LAM BAY.

TENDERS SHOULD BE SUBMITTED TO THE NEW TERRITORIES ADMINISTRATION BEFORE NOON ON DECEMBER 18.

DETAILS AND TENDER FORMS ARE AVAILABLE FROM NTA HEADQUARTERS AND THE DISTRICT OFFICES OF YUEN LONG, TUEN MUN, SHA TIN, TSUEN WAN, TAI PO, NORTH, SAI KUNG AND ISLANDS.

- - - - 0 - - - -

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 6 -

INTERNATIONAL ARTS SYMPOSIUM  
\* \* \* \*

A PRESS CONFERENCE TO ANNOUNCE DETAILS OF AN INTERNATIONAL ARTS SYMPOSIUM WILL BE HELD AT THE GIS THEATRE AT 3 PM TOMORROW (FRIDAY).

THE SYMPOSIUM, TO BE HELD IN HONG KONG AT THE END OF FEBRUARY NEXT YEAR, WILL BE JOINTLY ORGANISED BY THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT, THE HONG KONG ARTS FESTIVAL SOCIETY AND THE INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL OF UNESCO.

THE COMMISSIONER FOR RECREATION AND CULTURE, MR BARRIE WIGGHAM= THE PRESIDENT OF THE SYMPOSIUM AND LEGISLATIVE COUNCILLOR, MR ALEX WU= THE GOVERNMENT'S MUSIC ADVISER, MR DAVID STONE= THE GENERAL MANAGER OF THE HONG KONG ARTS FESTIVAL, MR KEITH STATHAM AND THE MUSIC CONSULTANT TO THE DIRECTOR-GENERAL OF UNESCO, MR JACK BORNOFF, WILL ANSWER QUESTIONS AT THE CONFERENCE.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

CAREERS EXHIBITION  
\* \* \* \*

THE TENTH CAREERS EXHIBITION JOINTLY ORGANISED BY THE LABOUR DEPARTMENT AND THE URBAN COUNCIL OPENS IN THE CITY HALL EXHIBITION HALL TOMORROW (FRIDAY).

THE GOVERNOR, SIR MURRAY MACLEHOSE, WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY OF THE EXHIBITION IN THE CITY HALL THEATRE AT 3 PM.

MEDIA REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE OPENING CEREMONY.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

THURSDAY, NOVEMBER 26, 1981

- 7 -

TEMPORARY CLOSURE OF EDINBURGH PLACE EAST

\* \* \*

THE SECTION OF EDINBURGH PLACE EAST, BETWEEN STAR FERRY AND HMS TAMAR, WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 8.30 AM TO 6 PM ON SUNDAY (NOVEMBER 29) AND DECEMBER 6 WHICH IS ALSO A SUNDAY, FOR THE CAREERS '82 EXHIBITION.

- - - - 0 - - - -

CLOSURE OF HARBOUR ROAD CAR PARK

\* \* \* \* \*

THE TEMPORARY OPEN-AIR CAR PARK IN HARBOUR ROAD, WAN CHAI, WILL BE PERMANENTLY CLOSED ON DECEMBER 1 TO MAKE WAY FOR THE DEVELOPMENT OF A GOVERNMENT COMPLEX.

+ HOWEVER, THE COMPLEX, WHICH WILL COMPRISE A MAGISTRACY, A FIRE STATION AND OTHER GOVERNMENT OFFICES, WILL INCLUDE A PUBLIC MULTI-STOREY CAR PARK WITH 1 000 SPACES, + A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT SAID TODAY (THURSDAY).

WORK ON THE CAR PARK IS DUE TO BEGIN IN THE MIDDLE OF NEXT YEAR AND IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY 1985.

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT ON-STREET PARKING SPACES ARE AVAILABLE ALONG HARBOUR ROAD NEAR THE WAN CHAI RECLAMATION PLAYGROUND.

- - - - 0 - - - -

CLOSURE OF BLACK'S LINK

\* \* \*

A SECTION OF BLACK'S LINK BETWEEN THE TOP OF DEEP WATER BAY ROAD AND ITS JUNCTION WITH STUBBS ROAD WILL BE CLOSED TO ALL TRAFFIC FROM 7 AM ON MONDAY (NOVEMBER 30).

ALL WESTBOUND VEHICLES WILL BE PROHIBITED FROM ENTERING THAT PARTICULAR SECTION FROM THAT DAY ONWARDS.

- - - - 0 - - - -